

# El Liberal Navarro

DIARIO DE LA TARDE

PRECIOS DE SUSCRICION.—Pamplona, un mes 1 peseta.—En los demás puntos de la Península, trimestre 3'50 pesetas. Antillas españolas, trimestre, 9 pesetas.—Extranjero, trimestre, 10 pesetas.—ANUNCIOS: en 3.ª plana, primera inserción, 10 céntimos de peseta línea. Las demás inserciones a 5 céntimos de peseta línea.—Anuncios en 4.ª plana y comunicados, precios convencionales.—El pago será adelantado.—Número suelto 5 céntimos, atrasado 10.

Redaccion, Administracion é Imprenta,  
PASEO DE VALENCIA, NÚM. 34, PLANTA BAJA  
Teléfono número 73

SE PUBLICA todos los días excepto los festivos.—Los señores suscritores de fuera de Pamplona pueden remitir el importe de la suscripción en sellos de Correos ó libranzas del Giro mútuo al Administrador de este periódico.  
NOTA. Las suscripciones empiezan á contarse desde 1.º y 15 de cada mes.  
La no devolución del periódico indica que continúa la suscripción.

Pamplona 13 de Septiembre de 1892

## El partido liberal y el ejército

Con verdadera satisfacción, por cuanto viene á rebatir los ataques á todas luces injustificados, dirigidos por *La Correspondencia Militar* al partido liberal, tachándolo de enemigo y de nefasto para el ejército, reproducimos el notable escrito que, con la firma de un general tan distinguido y de tanto prestigio como el señor don José Sanchez Bregua, ha publicado *El Liberal* de Madrid.

Refiriéndose á nuestros distinguidos correligionarios los señores Moret y Canalejas, empieza diciendo el señor Sanchez Bregua:

«He aquí dos políticos eminentes, que por su palabra grandilocuente figuran en la primera fila de los oradores parlamentarios, consagrados, por rara excepción, al estudio de las necesidades del ejército y á su mejor organización.

El señor Canalejas, que se distinguió en los debates del Parlamento, discutiendo con sorprendente competencia las cuestiones de organización, elogió recientemente en Barcelona el ejército, deplorando que sea menos atendido de lo que merece por su abnegación, virtudes y sacrificios.

El señor Moret, por su parte, no cesa de ocuparse, con admirable competencia, de lo que interesa al bienestar y á la satisfacción interior de las instituciones armadas, las cuales pueden contar con el apoyo y defensa caurosa de estos hombres eminentes, lo mismo fuera que dentro de las esferas de la Administración del Estado.

Nosotros, siempre vivamente interesados por nuestros compañeros de armas, y deseosos de que no perdiera sus simpatías el partido liberal, nos acercamos, estando últimamente en la corte, á nuestro antiguo y muy distinguido amigo el ilustre general López Domínguez, y le manifestamos que circulaba el vago rumor de que había interés, no sabemos por parte de quién, pues no nos gusta hacer juicios temerarios, de presentar al partido liberal, no como enemigo del ejército, porque esto sería una calumnia que se desvanecería por lo grosero de su urdidumbre, sino dispuesto á restringir en vez de ampliar las ventajas compatibles con aspiraciones legítimas.

El digno y muy ilustrado general, que es modelo de abnegación, como podríamos demostrar si fuera posible revelar un secreto que solo él y nosotros poseemos, nos dijo al punto que estaba apercebido del rumor y dispuesto á desvanecerlo en el Parlamento, como en efecto lo hizo á los pocos días con su habitual elocuencia.

Nunca sería prudente enajenarse las simpatías del ejército. Y aunque el ejército, apartado de las esferas de la política y atento solo á cumplir sus deberes, no pretende influir en el ánimo de los hombres políticos, ni mezclarse en sus contiendas, porque es cosa vedada por el rigor de la disciplina, desea y

agradece que los hombres políticos elevados á las alturas del poder por su propia virtud y mérito, y más de una vez en nuestra historia contemporánea por el ejército mismo, se ocupen de mejorar, en cuanto las circunstancias lo permitan, la situación de las instituciones armadas del país.»

Las indicaciones que encierra el último de los transcritos párrafos, traducen muy elocuentemente el verdadero sentido de las relaciones del partido liberal con el ejército.

## Resultado lógico

Los periódicos lamentan, casi todos, el apartamiento de los comicios de una gran masa del cuerpo electoral.

En Madrid, si se exceptúa el distrito del Hospicio, donde por luchar el hijo del señor Pi y Margall, despertaron gran celo los republicanos, haciendo moverse mucho, á su vez, á alcaldes de barrio, agentes de seguridad y de consumos y otros elementos que obedecen á intereses personales por el daño que les puede venir ya del gobierno de provincia, ya de la alcaldía, puede decirse que la gran mayoría de sus hijos, ni siquiera se enteraron de que el domingo había elecciones.

La propia fisonomía ofrece la lucha en provincias, salvo algún que otro distrito.

Nuestro colega *El Correo*, entre otras cosas, dice:

«La frialdad y la indiferencia son lógicas, dándose, además el caso de que muchos ni siquiera votan conforme á sus ideas, sino que votan al que puede hacerle más daño para que no le molesten en su modo de vivir.

En España suben y caen los gobiernos con independencia de la representación parlamentaria que tengan, ni de las simpatías que alcancen.

¿A qué cansarse en votar por tanto?

Además, ¿qué eficacia tienen los votos cuando á cada cambio de gobierno, para vencer cualquiera resistencia, y aun para que no se incomode algún cacique se mudan aquí Diputaciones y Ayuntamientos con la misma tranquilidad con que se fuma un cigarro?

De ahí que el excepticismo sea cada día mayor, y que las personas de mayor cultu-

ra y de más desahogada posición sean las más apartadas de las urnas.

En España no impera más que la arbitrariedad. Para que no se incomoden los partidos, se les da por turno y á plazo el poder, viniendo la alta política á quedar reducida á una maniobra de habilidosa cuquería; y, por tanto, es lógico que las elecciones se miren con el mayor desden.»

## Palique

Sobre la consecuencia de *El Eco* escribe el colega:

«El LIBERAL NAVARRO pregunta con mucha candidez: ¿qué será *El Eco*?

La respuesta es sencilla: *El Eco de Navarra* es un periódico dedicado á la defensa de los intereses del país, sin mezcla de ninguna personalidad.

Nosotros no tenemos ídolos á quienes rendir vasallaje.

Por eso no damos la lata á los lectores, como lo hace *El LIBERAL NAVARRO* á diario, con pesados relatos de lo que hacen, dicen y viajan ciertos santones.

Estamos dedicados á una empresa más elevada que la de dar incienso á los figurones políticos.

*El Eco* es navarro por encima de todos los grupos, grupitos y puñaditos, y sólo admite este adjetivo, frente á los infinitos de que consta el diccionario de la llamada política.»

Hay que rectificar compañero.

*El Eco* no sigue á ninguna personalidad política, es decir, no figura en ningún partido, precisamente porque quiere figurar en todos.

Esto no quita para que haya defendido ideas políticas distintas de las que hoy defende, y probablemente de las que defenderá mañana.

Y esta precisamente es la consecuencia de *El Eco*.

En cuanto á eso que dice de estar dedicado á la defensa de los intereses morales y materiales del país, ya sabemos todos lo que eso significa.

Nosotros defendemos ideas que el colega defendió en sus buenos tiempos, precisamente cuando se sacrificaba por los verdaderos intereses del país.

Hoy defendemos las mismas ideas que consideramos buenas y la personalidad política que las representa.

En lo cual no hay nada malo.

A no ser que el colega quiera demostrarnos que son perjudiciales ó innecesarios los partidos políticos.

Lo cual sería sencillamente un disparate que no consideramos á *El Eco* capaz de sostenerlo en su buen criterio, aunque por conveniencia aparente pensar de otro modo.

Y por lo que hace al *grupico*, ya sabe el colega, que *grupico* y todo, dá muchas desazones á los que se creen todopoderosos.

Y en esto hace mayor beneficio al país, que aparentando defender sus intereses como *El Eco*, y defendiendo tan solo los de su publicación.

He aquí como define un diario carlista al partido necedalino.

«...el *integrismo*—dice—no es partido ni cosa que se parece, sino un engendro de despecho y soberbia, sin más objeto que sus apetitos de venganza de rebelión á toda autoridad y sin otro fin—por más que diga otra cosa—que dividir y perturbar á los católicos y atacar á la comunión católico-monárquica.»

Algo de cierto hay en la definición pero todavía puede añadirse algo más.

Algo de lo que acerca del partido *integrismo* dijo el Obispo de Salamanca.

Vean ahora lo que dice *La Unión Vasconavarra* del partido carlista hablando de su alianza con los liberales conservadores para las elecciones últimas.

«Este pacto que ha sido llevado á cabo por aquellos que se dicen representantes del partido carlista, indica á las claras que el citado partido ha perdido por completo aquel vigor y lozanía de que alardeaba en otros tiempos, que ya no es lo que era, sino un partido sin fé, sin entusiasmo, sin energías, incapaz de ponerse solo frente á frente de su mortal enemigo, el partido liberal, y que antes de sufrir una vergonzosa derrota se arroja á los pies de él, y le pide por favor dos puestos en la Diputación.»

Tampoco está mal definido el partido carlista, pues todos sabemos que ya no es lo que era.

Como que antes era partido y ahora es cualquier cosa.

Por ejemplo, una colección de mestizos que se acercan al sol que más calienta.

Hay que hacer justicia, sin embargo, á los pocos que quedan carlistas de buena fé. Aunque son cada vez menos.

En el distrito de Vergara, en Guipúzcoa, ha triunfado el carlismo contra la coalición liberal.

Pero entiéndase bien; el carlismo apoyado por los conservadores y por la fracción zorrillista.

La verdad es que solo así podrán triunfar los carlistas.

Pero no deben vanagloriarse del triunfo. Y menos todavía puede alegrarse el gobierno.

Así dice con razón *La Voz de Guipúzcoa*: «Los que llamándose monárquicos han ayudado á ese partido á la elección, han hecho traición al trono

ber que le imponía la superiora del convento.

Abandonó sin murmurar las cartas de Gastón, y prometió no escribirle ni darle noticia alguna que pudiera revelar su paradero.

—¡Vá á ser muy desgraciado!—murmuró la joven conteniendo las lágrimas.—¿Quién sabe si le costará la vida?

La superiora dejó asomar á sus labios una sonrisa indefinible y añadió después con acento de maternal ternura.

—Yo trataré de que todo esto concluya; y te escribiré.

Luisa secó sus ojos, volvió á reunirse con su padre y no tardó en salir con él del convento, no sin haber dirigido á cierta ventana del hotel Vernanges una mirada de desolada despedida.

Una hora más tarde estaba de vuelta en el modesto alojamiento del ciego.

¡Pero cuál no fué el asombro de la joven!

En la estancia que su padre acababa de alquilar para ella, contigua á la suya, en aquella habitación tan triste y tan vacía aquella mañana... había un piano.

te, señal infalible de que una luminosa idea se inculcaba en ella.

Apenas el viejo y la niña hubieron desaparecido, lanzó un grito de alegría y echó á correr hácia el otro lado, es decir, hácia París, murmurando:

—¡Eso es! ¡eso es! Esta noche vendrá contenta.

Entretanto el mercader de macarrones se ponía su traje de *par de Francia* y Luisa su traje más sencillo.

Poco después nueva Antígona, conducía al convento á su inocente Edipo.

Allí el buen viejo lo contó todo; allí la joven repitió lo que había escrito aquella mañana, y la superiora conmovida la atrajo á su seno y dejó en su frente un beso lleno de ternura maternal.

—¡Está bien, está bien, hija!—murmuró.

—Esperad—dijo Luisa á su oído—no os lo he dicho todo aún y necesito hablaros á solas madre mía.

La superiora, admirada, pretextó que Luisa debía despedirse de sus más íntimas amigas y se llevó á Luisa á otro locutorio.

de don Alfonso. El tiempo, gran decidor de verdades nos dará la razón.

El triunfo carlista de ayer traerá trascendentales y funestas consecuencias.

Han luchado, pues, dos coaliciones. Una liberal, otra inmoral. La inmoral ha quedado triunfante.

En tiempos conservadores es lógico.

En esto llevamos ventaja en Navarra. También aquí alguno de los candidatos carlistas tenía el apoyo del gobierno ó de conservadores influyentes, y sin embargo ha sido derrotado.

No desconfíe pues *La Voz* por que no siempre estarán los conservadores en disposición de favorecer á los enemigos de la tranquilidad pública.

Indudablemente ha sido sorprendida la buena fe de nuestro querido colega *La Iberia* haciéndole insertar una carta de Tudela firmada *El B. de M.*, en que se dice que el diputado electo señor don Martín E. de Guelbenzu es conservador y ha tenido una votación escasa.

En primer lugar, el señor Guelbenzu no es ni ha sido nunca conservador, ya que como hombre político ha figurado y figura en el partido liberal dinástico que nosotros representamos en la prensa; y en segundo la votación, lejos de ser escasa, ha llegado á 5.321 votos, que representan próximamente la mitad de los electores del distrito.

La misma carta de Tudela, dice:

«La división y embrollo que reina entre los conservadores de por acá, corre parejas con la que en Madrid se observa entre los ortodoxos, los silvelistas y los rome-ristas.

Los carlistas hablan de trabajos para reorganizar el partido, pero creo que la tarea será infructuosa.»

En esto creemos que es en lo único que está bien informado y tiene razón el correspondal aludido.

### Recaditos al Alcalde

Nos permitirá V. E. que como representante y cabeza visible del Ayuntamiento, le hagamos dos preguntas, no por mera curiosidad nuestra, sino por satisfacer la del vecindario.

Hace tiempo que tenemos en la mente el propósito de averiguar en qué estado se halla lo referente al Palacio de Justicia, propósito que hemos ido demorando, en la idea de que en alguna de las sesiones últimas se daría cuenta en el Ayuntamiento de lo que tratamos de averiguar.

Pero V. E. sabe que el tiempo pasa, hace ya muchas días, semanas y hasta meses que fueron enviados á Madrid los planos reformados, ó con los remiendos exigidos por la Real Academia de Bellas Artes, y apesar de la actividad y prontitud con que iban á ser despachados segun el señor Roncal dijo, nada sabemos hasta la fecha del estado en que se encuentra el proyecto.

Y en verdad que aunque tenemos nuestros temores acerca del asunto, no quisiéramos ser profetas esta vez, como lo fuimos cuando tan indignados se pusieron *La Democracia* (q. e. p. d.) y el Ayuntamiento anterior (en parte) al que preside V. E. dignamente, por el artículo en que sacamos á relucir el *buñuelo* municipal.

Sea de ello lo que quiera, es incomprendible que teniendo un representante en Cortes de la provincia, nada menos que en la subsecretaría de Gracia y Justicia, no se active la resolución del expediente relativo

al Palacio, y se dé lugar á que la maledicencia pública piense toda clase de horrores encima de los que ya conocemos.

Y mientras tanto, ahí están los cimientos muertos de risa.

Y la Justicia instalada de cualquier modo.

Y el público escamado.

Y nosotros más escamados que el público.

Con que así, sea V. E. atento á nuestros deseos y díganos lo que hay respecto del asunto.

Y ya puestos en camino, nos ocurre esperar de la amabilidad de V. E., nos entere también del estado en que se halla la cuestión del proyecto de traida de aguas, porque sabido es que ha pasado con exceso el plazo en que el ingeniero señor Aguinaga pensaba terminar el estudio del proyecto de las de Arteta y nada se dice por el Ayuntamiento relativo á este asunto.

Y lo peor es que se halla pendiente de la terminación de los estudios del señor Aguinaga, la resolución de la instancia presentada por los señores Diherden y compañía, cuyas bases solicitando la concesión las conoce el público, y las aprecia como merecen.

¿No le parece á V. E. que sería conveniente enterar al vecindario de estas menudencias?

Pues nada; si piensa V. E. como nosotros, en la sesión inmediata esperamos la contestación.

Por supuesto que esperamos sentados ¡por si acaso!

### Sobre el motin de Orense

Ayer se promovió otro alboroto en la plaza de Abastos de aquella capital con motivo del aumento en el precio de la venta de la leche.

Las compradoras se rebelaron contra ese aumento, rompiendo las cántaras de la leche y amotinándose contra las vendedoras.

Estas, ante la actitud de las amotinadas, se vieron obligadas á vender la leche al precio establecido antes del aumento y la calma se restableció.

A las doce se verificó el entierro del desgraciado médico don Arturo Torres.

El acto fué una imponente manifestación de dolor y de indignación en que tomaron parte todas las clases sociales.

Gran número de balcones de la carrera del entierro estaban enlutados.

El féretro iba cubierto de coronas.

Al sacar de la redacción de *El Derecho* el cadáver, la multitud que se hallaba agolpada hacia aquel sitio, prorrumpió en exclamaciones contra los homicidas.

En poco estuvo que no se promoviese un nuevo alboroto.

Las excitaciones de las personas prudentes contuvieron los ánimos.

### Variedades

#### RIPIOS

Los rípios son el recurso de los albañiles y de los poetas. Unos y otros los emplean en sus obras.

Para ambos son una economía. Para los unos de dinero. Para los otros de ingenio.

Cuando los primeros construyen un edificio por contrata echan mano á los rípios y así resulta él.

Cuando los segundos escriben versos cortos hacen otro tanto y así salen ellos.

En uno y otro caso la misión de los rípios es la misma; llenar huecos.

Para algo más sirven los rípios: para solaz de los críticos. Como que son su entretenimiento; siempre andan á gaza de ellos. Por lo que no titubean en calificarlos de *gazapos*. A los rípios, no á los críticos. No vayan ustedes á confundir. Sin embargo, aunque parezca atrevido, me atrevo á decir que no hay poeta sin rípios.

Conste que al hacer esta afirmación no me propongo salir en defensa de los malos poetas.

Ni tampoco de los malos versificadores.

Por que es preciso distinguir; una cosa es la poesía y otra la forma poética. Se puede ser poeta apesar de los rípios; como se puede ser versificador escribiendo composiciones de irreprochable forma exentos de ellos.

Una composición incorrecta puede revelar á un verdadero poeta y otra de atildada forma á un versificador. En la una puede haber poesía, en la otra no.

Por eso el que haya muchos versificadores y muy pocos poetas.

Hay que desengañarse; en esta materia no basta escribir bien; es necesario tener inspiración; en una palabra, ser poeta.

Por eso algunos vates que no han sujetado su estro á los estrechos moldes del arte, apesar de sus defectos de forma, han sido, son y serán siempre leídos y admirados. Espronceda entre otros.

¿Porqué?

Porque en ellos, á despecho de los perceptistas, las bellezas poéticas superan á las licencias, y aun á los rípios, que la crítica, en uso de su indisoluble derecho les puede señalar.

¿Se les ha de negar por eso su condición de poeta? De ningún modo.

Zorrilla parece que hace alarde de los rípios en aque-lla célebre redondilla de su famoso *D. Juan Tenorio* que dice así:

«Doña Inés del alma mía.  
¡Virgen Santa que principio!  
—Vendrá en verso y será un rípio  
que traerá la poesía.»

Si esto no es una sátira lo parece. De todos modos los versos de los más ilustres poetas contemporáneos no están exentos de rípios.

Sin embargo á los maestros se les tolera, por que cuando los usan,—que son las menos veces—saben colocarlos con arte, y sobre todo porque en sus obras las galas del lenguaje y la belleza de los pensamientos encubren los pequeños defectos de forma. Con todo, los rípios son siempre rípios, empléelos quien los emplee.

Claro está que una poesía inspirada será mucho mejor exenta de ellos, y que el poeta que estime su reputación debe procurar evitarlos.

El que yo afirmo que no hay poetas sin rípios, no quiere decir que no existan poesías sin ellos. Libreme Dios de semejante desatino.

Las hay, verdaderas joyas literarias, que enriquecen nuestro parnaso.

Entre otras, algunos sonetos de Ayala pueden pasar por modelo. Hay rípios y rípios. Estos no siempre consisten, como algunos creen, en determinadas palabras que huelgan en la composición; muchas veces son rípios versos enteros.

Resumiendo: los rípios no existen solo en la forma poética; también los tiene la prosa. Solo que en esta son menos notados. Se necesita ser muy buen hablista para no incurrir en ellos.

El que desee evitarlos procure leer á Escalada, que aunque no es académico de la española merece serlo. El es uno de los pocos escritores de nuestro país que tienen voz y voto en la materia.

Como que es una autoridad.

¿Saben ustedes por qué?

Por que no pierde rípio.

J. F. SANMARTIN Y AGUIRRE.

### Crónica

La suscripción abierta en varios establecimientos á favor del pirotécnico señor Berástegui, es una prueba más de los sentimientos caritativos de esta capital, pues lo recaudado hasta la fecha para aliviar á dicho señor en su desgracia, asciende á la suma de 112'30 pesetas, según lista que nos ha sido remitida y que no publicamos por su mucha extensión.

La suscripción continúa abierta en los siguientes puntos: sastrería de la señora viuda de Archanco é hijo, comercio de Urniza hermanos, viuda de Huder, cafés Suizo, Iruña y Noáin, y panadería de la viuda de Tulié.

Ayer se cometió un robo en una taberna de la calle de Pellejerías, consistente en 180 pesetas.

El ladrón es un mendigo al que en el acto de la detención le fué ocupada la cantidad robada.

Hé aquí el número exacto de votos obtenidos por los candidatos de los diferentes distritos de esta provincia:

*Pamplona*.—Don Rafael Gaztelu, 3.954 votos en las 46 secciones.

*Huarte-arauquil*.—Don Pedro José Arraiza, 5.345 votos en las 79 secciones.

*Tudela*.—Don Martín E. de Guelbenzu, 5.321 votos en las 43 secciones.

*Tafalla*.—Don Jesús Elorz, 5.215 votos en las 45 secciones.

El domingo fué herido en Sesma con arma blanca el vecino Fernando Estéban Lumberras por otro llamado José Ganuza Armendariz, que fué detenido y puesto á disposición del juzgado.

Al querer pasar el domingo último el rio Arga, cerca de Funes, un joven de veintiseis años de edad llamado Felipe Quel Muro, tuvo la desgracia de ser arrastrado por la corriente, siendo inútiles cuantos esfuerzos que para salvarle hicieron las personas que presenciaron este desgraciado suceso.

El cadáver del mencionado joven no ha sido encontrado hasta la fecha.

Es esperado en esta ciudad á mediados de la presente semana, el inspector general de Sanidad, el cual visitará las estaciones fronterizas de nuestra provincia.

Hemos oído quejarse con sobrada razón á muchas personas, del hedor insostenible y perjudicialísimo á la salud pública, que se desprende de los fosos inmediatos al portal de Taconera á causa del pequeño arroyo de agua sucia que por allí discurre y que desemboca en el portal Nuevo formando una cascada de inmundicia que no tiene nada de agradable á la vista.

¿No podrían hacer algo, de común acuerdo, para evitar esto, la autoridad militar, el Ayuntamiento y la Junta de Sanidad?

Nosotros creemos que si como el municipio alega el inconveniente estriba en pertenecer al ramo de Guerra los terrenos de que se trata, la autoridad militar hará los posibles por atender las justificadas quejas del vecindario.

Ayer circularon rumores alarmantes en esta capital relacionados con algunas defunciones ocurridas en un establecimiento benéfico del valle de Baztan.

Según nuestras particulares noticias, tales rumores, si bien son ciertos en cuanto á las defunciones ocurridas, no tienen la importancia y el origen que se atribuyó en los primeros momentos.

Por hoy nos abstenemos de hacer más indicaciones esperando á conocer con toda certeza lo sucedido.

El Ayuntamiento de Tudela ha nombrado para desempeñar la secretaría del mismo á don Facundo Rodríguez Lopez entre los trece aspirantes á dicha plaza.

El mismo día en que se hizo el nombramiento fué presentada una exposición por varios vecinos para que fuese repuesto en el cargo el secretario destituido don Constantino Garran.

Actualmente no se habla en San Petersburgo más que del matrimonio que ha concertado un primo del czar, el gran duque Nicolás. La novia es la viuda de un rico comerciante de San Petersburgo, mujer hermosísima y de rara distinción.

La ceremonia se celebró el domingo último en Tula.

El matrimonio es puramente de inclinación ó amor, pues el gran duque Nicolás, antes de conducir á su novia al altar, ha tenido que renunciar á todos sus derechos y prerrogativas.

El candidato independiente señor Ibarra, profesor de la Universidad de Zaragoza, que luchaba en las elecciones provinciales, ha fallecido repentinamente al salir de Caspe.

El señor Ibarra era joven y de notoria ilustración, como lo prueba el cargo que desempeñaba, y había obtenido mayoría de votos en la elección última.

D. E. P.

Allí fué donde de rodillas, con el corazón oprimido y los ojos llenos de lágrimas, la joven confesó su amor, sus inocentes relaciones con Gastón y puso en manos de la superiora la misteriosa correspondencia que había sostenido con el nieto de la marquesa de Vernanges.

—¡Perdonadme, madre mía!—concluyó.—Aconsejadme lo que debo hacer.

La santa mujer reflexionó algunos instantes y despues con voz que en vano trataba de hacer severa, respondió.

—¡Mal hecho, hija mía! Has hecho mal en no haberme abierto antes tu corazón. Tal vez esa confesión te hubiera evitado algunas penas. Conozco mejor que nadie á la familia de Vernanges. Si el porvenir de Gastón dependiera exclusivamente de su abuela, no estaría todo perdido. Eres pobre, es cierto, tu padre no es más que un hombre honrado. Sin embargo, tu educación, tu inteligencia, tu belleza y tu corazón sobre todo, te hacen digna de la más brillante alianza. Pero la anciana marquesa de Vernanges tiene respecto á la familia de su nieto una posición fatal respecto á vuestro

amor. El matrimonio de Gastón depende casi exclusivamente de la voluntad del caballero de Lescars, su tutor, un viejo, infatuado con su nobleza que jamás podrá consentir en una alianza desigual... Es preciso renunciar á toda esperanza, hija mía... Es menester desaparecer sin dejar huella alguna... Es preciso olvidarlo todo.

—¡Olvidar!—exclamó la joven en el colmo de la desesperación.—Pedidme cuanto queráis, madre mía, menos eso.

—¡Muchas han dicho lo mismo que tú!—murmuró la virtuosa religiosa con extraña emoción.—Otras como tú han creído morir de dolor, y sin embargo la religión les ha dado fuerzas para soportar su desdicha y la resignación ha traído el olvido. ¡Valor, pues, hija mía! Esperalo todo del tiempo y de la oración. ¡Dios no abandona nunca á los que ponen su esperanza en él!

Nos abstenemos de entrar en más detalles sobre esta escena de la que ya el lector conoce los resultados, puesto que ha de acordarse de lo acaecido en el hotel de Vernanges.

Luisa acabó por resignarse á cumplir el de-

En Barcelona ha ocurrido una lamentable desgracia en la calle de Ripoll. Varios niños de pocos años que se hallaban jugando en una casa, tuvieron la fatal ocurrencia de encender un fósforo cerca de un jergón de paja, sobre el cual descansaba una niña de dos años y medio. Apenas aproximaron el fósforo al jergón, éste ardió, envolviendo en llamas a la infeliz criatura que en él descansaba, la cual recibió extensas quemaduras que le ocasionaron la muerte al cabo de poco tiempo.

**Noticias taurinas:**  
En Barcelona el domingo se lidiaron toros de Mazzantini que resultaron buenos. Caballos muertos 18. Lagartijo superior. Tortero mediano.  
En Zaragoza los toros de Carriquiri salieron buenos y mataron 14 caballos. Gavira quedó bien.  
En Utiel se lidiaron toros de Saltillo que fueron buenos y mataron 14 caballos. Espartaco superior. Fabril muy bien.

En Lisboa los toros de Carlos Marquez fueron buenos y Guerrita quedó superiormente.

Para la corrida que se ha de celebrar en esta plaza el día 25 del corriente, el empresario señor Mañero ha contratado los aplaudidos diestros Francisco Bernal, Bernalillo, y Ramón Laborda, el Chato, acompañados de sus correspondientes cuadrillas.

Salamanca 12.—Toros de Salas malos; caballos muertos 4; Mazzantini bien; Lagartijillo, bueno, fué cogido pero sin consecuencias.—Corresponsal.

En Tudela se cometió un robo el miércoles de la pasada semana en casa del vecino de aquella ciudad don Manuel Salvatierra, llevándose los ladrones 375 pesetas en monedas de oro y plata y algunos billetes del Banco.

Ha sido detenida una jóven como presunta autora de este robo.

El miércoles 14 del corriente tendrá lugar en la parroquia de Santiago de Madrid, hora de las diez de la mañana, el enlace de la bella señorita doña Manolita Sanchez, hija del célebre Salvador, Frascuelo, con el reputado dentista señor Porras.

Los novios están recibiendo muchos regalos, y el equipo construido por la madre de la novia es de sumo gusto y elegancia.

El sábado ocurrió un choque en el ferrocarril de Bayona a Burdeos a 200 metros de la estación de Factice, cerca de un paso a nivel.

Un tren de mercancías procedente de Bayona se hallaba detenido en la citada estación de Factice. Para permitir el paso de un tren de viajeros procedente de Arcachón y dirigiéndose a Burdeos habíase apartado el tren de mercancías, sobre la línea que generalmente se utiliza para los trenes de mercancías que van a Burdeos.

Hacia las diez y media de la noche llegaba a la estación de Factice, procedente de Burdeos.

El tren era directo y sobre su itinerario no figuraba la parada en la estación de Factice.

El maquinista que, según él encontró abierto el disco de la estación, no detuvo la marcha de su tren que iba lanzado con velocidad de 27 kilómetros por hora. Un empleado de la estación, al ver llegar el tren a todo vapor, pulsó la señal de parada; pero precisamente en aquel punto hay una pendiente muy rápida, y salvada ésta por la máquina no pudo detener el maquinista el tren.

Un segundo después, un choque terrible se produjo entre el tren de mercancías y el que, de igual clase, estaba detenido en la vía.

La sacudida fué tremenda; 18 vagones del tren procedente de Burdeos se amontonaron los unos sobre los otros hasta la altura de los hilos telegráficos. Una plataforma cargada de gruesos bloques de piedra fué lanzada a una altura de más de cinco metros sobre la vía.

En el momento en que el choque iba a producirse, un guarda aguja corrió a prevenir al maquinista, al fogonero y al jefe del tren de mercancías detenido y de esta suerte pudieron estos salvarse de una muerte cierta.

Avisóse inmediatamente a las estaciones próximas así como al depósito de Arcachón para que llegasen socorros.

Una de las máquinas que con un vagón de socorros salió de este último punto, produjo el incendio del vagón en la estación de Marchepine, y el vagón obstruyó la vía, imposibilitando los socorros.

Murieron a consecuencia del choque el maquinista el fogonero y el jefe del tren.

El periódico más útil é indispensable para los hombres de negocios y para los que desean adquirir en buenas condiciones bienes del Estado, del Clero y de la Beneficencia y Propios, es el *Boletín General de Ventas de Bienes Nacionales*, que anuncia las subastas de toda España. Administración, Madrid, Puerta del Sol, número 9, entresuelo. Agencia Almodóbar. Precio de suscripción: semestre, 15 pesetas; año 28.

**Boletín religioso**

SANTO DE HOY.—San Felipe y comps. mrs.  
SANTO DE MAÑANA.—La Exaltación de la Santa Cruz.

PARA MAÑANA  
La misa y el oficio divino son de la Exaltación de la Santa Cruz.

En la Catedral.—A las nueve da principio el rezo de las horas canónicas siendo a las nueve y media la procesión claustral y a continuación la misa conventual.  
En San Saturnino.—A las cinco y media de la tarde se expondrá S. D. M. para el turno de las cuarenta horas y se reservará a las siete y media.  
En San Nicolás.—La Hermandad de chocolateros celebra su función anual. A las diez se expondrá Su Divina Magstad y se cantará una misa solemne en la que predicará un R. P. hijo del I. C. de María.

**Gobierno militar**

SERVICIO DE LA PLAZA PARA MAÑANA 14  
Jefe de día.—Coronel de América don Braulio Ordoñez.  
Parada.—Constitución y Cantabria.  
Hospital y Provisiones.—América Capitan S.º  
Reconocimiento de piensos.—Numancia.  
Vigilancia.—Los cuerpos de la Guarnición.  
Traje.—De diario.

**ULTIMA HORA**

SERVICIO POSTAL Y TELEGRAFICO  
DE EL LIBERAL NAVARRO  
(Agencia Almodóbar)

**EXTERIOR**

**EL COLERA**

Berlin 12.—La Cámara de Comercio de Lubek telegrafía al gobierno, afirmando que el estado sanitario de aquella ciudad es altamente satisfactorio, y que desde el día 5 no ha ocurrido ninguna invasión ni defunción del cólera.

Paris 12.—El estado sanitario continúa mejorando.

Ayer se registraron en París y sus cercanías únicamente 52 invasiones y 30 defunciones.

San Petersburgo 12.—Ayer ocurrieron 81 invasiones y 30 fallecimientos.

Hamburgo 12.—En esta capital se registraron ayer 310 casos colérico y 161 fallecimientos.

Lisboa 12.—Las cuarentenas continúan haciéndose con mucho rigor en la frontera portuguesa.

Ha sido cerrada la estación férrea de Marvao, en la frontera.

Por causa del cólera, que castiga varias naciones, ha sido aplazado el Congreso de orientistas.

Dícese que se celebrará en Madrid.

**CHOQUE DE TRENES**

Londres 12.—Telegrafían de Boston que en la estación de Cambridge ha ocurrido un choque de trenes.

Dos vagones de viajeros quedaron completamente destrozados y otros varios incendiáronse por efecto del choque.

Hasta ahora van extraídas catorce víctimas, creyéndose que el número de estas sea mucho mayor.

**LOS JESUITAS**

Paris 12.—Asegúrase que el capítulo para la elección del general de los jesuitas se celebrará en Inglaterra.

Circula el rumor de que el Papa ha mandado redactar un catecismo universal, puramente dogmático.

**INTERIOR**

**UN NOMBRAMIENTO**

Madrid 13.—Se confirma que el señor vizconde de Irureste sustituirá al señor marqués de Aguilar en la Dirección general de Agricultura.

**PERIODICO DENUNCIADO**

Madrid 13.—Coméntase mucho la denuncia del periódico *El Derecho* de Orense, por la relación que pudiera tener con los últimos tristes sucesos ocurridos en aquella ciudad.

**CONFERENCIA INTERESANTE**

Madrid 13.—El *Liberal* de hoy publica una interesante *interview* habida entre uno de sus redactores y el señor Sagasta.

**MUESTRAS DE SIMPATIA**

Madrid 13.—Los reyes de Italia han visitado en Génova el acorazado *Pelayo* demostrando sus simpatías á la nación española.

**Telegrama de la Bolsa**

Madrid 13 (5,40 t.)

|                                   |       |
|-----------------------------------|-------|
| <b>BOLSA DE MADRID.</b>           |       |
| Deuda perpetua al 4% interior.    | 70 50 |
| Id. id. fin corriente.            | 70 55 |
| Id. id. id. próximo.              | 70 55 |
| Deuda perpetua al 4 p% exterior:  | 74 65 |
| En títulos pequeños.              | 75 60 |
| Deuda amortizable al 4%.          | 79 37 |
| Billetes de Cuba (1886).          | 79 37 |
| Id. id. (1890) liberadas.         | 97 70 |
| Acciones del Banco de España.     | 363   |
| Compañía arrendataria de Tabacos. | 363   |
| <b>BOLSA DE BARCELONA.</b>        |       |
| Interior.                         | 70 50 |
| Exterior.                         | 74 37 |
| <b>BOLSA DE PARIS.</b>            |       |
| 4% exterior.                      | 64 26 |
| 3% francés.                       | 64 26 |
| Acciones de Riotinto.             | 64 26 |
| Id. de Tharsis.                   | 64 26 |
| 4 por 100 turco.                  | 64 26 |
| Banco Otomano.                    | 64 26 |
| Cédulas argentinas P.             | 64 26 |
| Cédulas argentinas E.             | 64 26 |
| 5% Uruguay.                       | 64 26 |
| 3 1/2 Argentino.                  | 64 26 |
| <b>BOLSA DE LONDRES.</b>          |       |
| 4% exterior.                      | 65 37 |
| Londres, a 8 días vista.          | 65 37 |
| Paris, a ocho días vista.         | 65 37 |

BENARD Y Ca. (Madrid.—Juan de Mena, 3.  
Paris.—Place de la Bourse, 8.  
Representante en esta Plaza D. Antonio García Peña, calle Mayor 51, 2.º, teléfono núm. 127.

**Anuncios preferentes**

**A cambiar oro**

Casiano Diaz abona premios elevados por el oro de todas clases.  
Plata lisa y cupones, tomamos en condiciones ventajosas.  
17, Zapatería, 17  
PAMPLONA

**LAS FAJAS** ventrales de señoras y caballeros, no siendo las que hace Moreno, es perder tiempo y dineros.

Para los corsés de forma abanico y largos de talle son solitos los de Moreno.  
CHAPITELA, 21

**Venta de fincas en Tafalla**

Se venden cuatro viñas y un plantado, con setenta y ocho peonadas y 176 olivos en 5.500 pesetas; y una casa con 534 cargas de cubaje en 12.500 pesetas: dirigiéndose a su dueño Amadeo Perez de Ciriza residente en Tafalla. 7-8 (a)

**Arriendo de casa y tierras**

EN LA VILLA DE TIEBAS  
Se arrienda una casa con corral para ganado lanar, cuadra para ganado de labor, pajar, 120 robadas de tierra blanca y cuatro robadas de viña; para tratar de las condiciones, dirigirse en Pamplona a los escritorios del que suscribe, Constitución 30 entresuelo y Espoz y Mina 19, 2.º derecha, Habitación de Clases Pasivas, la antigua de don José Azpilicueta.—*Salustiano Eusa.*

**ORO ESPAÑOL**

MONEDA EXTRANJERA  
Se pagan los mayores premios  
MAURICIO GUIBERT  
27, Mayor, 27.—PAMPLONA

**Nuevo motor á gas**

sistema IBANEZ  
Es el más sencillo y práctico.  
Este motor es el resultado de muchos años de experiencia.  
Otros motores necesitan ser desmontados cada ocho días para limpiarlos, sin lo cual no pueden trabajar. El motor sistema IBANEZ funciona hace más de once meses, sin haber soltado una sola pieza para limpiarlo, y se espera trabajar así un año ó más.  
Funciona lo mismo con gasolina y puede instalarse en cualquiera casa de campo etc.  
Talleres: Calle de la Ronda letra C, San Sebastian  
Representantes en Pamplona, sucesores de S. Pinaquy.

**Colegio de niños de San Agustín**

fundado en 1890 y Academia de segunda enseñanza incorporada á dicho Colegio  
Se admiten internos, medio-pensionistas, cuarta pensión y externos en ambas enseñanzas.  
Hay clases particulares de francés, dibujo, música y gimnasia.  
Profesores de primera y segunda enseñanza se encargan de sus respectivas asignaturas.  
Espaciosos é higiénicos locales.  
El director del colegio y secretario de la Academia don Francisco Reclusa, dará razón.  
Calle Javier, núm. 2, Pamplona.

**Sociedad coral "Orfeón Pamplonés,"**

Debiendo verificarse la apertura del nuevo curso de 1892 á 1893 la Junta Directiva de esta sociedad, ha acordado quede abierta desde el día de hoy la admisión de socios activos, que habiendo cumplido los dieciocho años soliciten asistir á las clases con sujeción al Reglamento vigente, en las escuelas de música municipales de ocho á diez de la noche todos los días excepto los festivos.

En los mismos locales, en todos los Casinos ó dirigiéndose á cualquiera de los que componen la Directiva pueden inscribirse como protectores cuantas personas de ambos sexos deseen pertenecer á esta Sociedad, toda vez que el título de tales, es personal é intransferible y la cuota mensual y voluntaria desde el mínimum de una peseta.

Las enseñanzas darán principio el 1.º de Octubre á las ocho y media de la noche.  
Pamplona 5 de Septiembre de 1892.—El Presidente, Nemesio Aramburu.—El Secretario, Tomás Millán. 4-4

**¿Es V. Fotógrafo?**

¡NO! ¿POR QUÉ?

Porque con el aparato «EL FOTOGRAFO» todo el mundo sin estudio alguno

puede llegar á obtener en poco tiempo, pruebas de retratos y paisajes muy satisfactorias, y sólo por el fabuloso precio de:

Pesetas 25 Pesetas  
Este aparato se compone de:

- |   |   |
|---|---|
| 1 Cámara oscura de nogal con fuelle de tela, de 18 cm de desarrollo de este por 15 cm alto y 11 cm ancho, con tornillo fijador. | 1 Prensa para el tiraje de pruebas positivas. |
| 1 Objetivo de 40 mm.  | 1 Embudo.                                     |
| 1 Chassis con cristal despujado para la mira.   | 2 Agitadores.                                 |
| 1 Chassis doble para placas á la gelatina bromurada.  | 1 Caja papel sensibilizado.                   |
| 1 Paquete placas á la gelatina bromurada.   | 1 Paquete cartulinas para pegar las pruebas.  |
| 1 Paño negro.   | 1 Paquete papel filtros.                      |
| 2 Cubetas.  | 3 Hojas papel de colores.                     |
| 2 Pinzas de madera para secar las pruebas.  | 1 Frasco sulfato de hierro.                   |
|   | 1 Frasco oxalato neutro de potasa.            |
|   | 1 Frasco hiposulfito de sosa.                 |
|   | 1 Frasco alumbre en polvo.                    |
|   | 1 Frasco baño viraje.                         |
|   | 1 Tripode de campaña.                         |
|   | 1 Instrucción muy detallada.                  |

El todo bien embalado y expedido FRANCO DE PORTES hasta la estación por la cantidad de 25 pesetas, remitiendo dicha cantidad al Director del

Depósito Universal de aparatos fotográficos, Calle Fernando VII, n.º 34, Barcelona

Se expide gratis el gran TÁLOGO ILUSTR

**Cama de hierro**

y jergon de muelles, CINCO duros.  
Muebles, espejos superiores, lavadores, etc., etc.  
Gran surtido en camas inglesas.  
Mercaderes 23, junto á la lotería del señor Rodríguez. Venta á plazos y al contado.  
LA PERLA INDUSTRIAL

**Colegio de San Luis Gonzaga**

PAMPLONA  
(Paseo de Valencia, núm. 15)

No teniendo este establecimiento el menor quebranto en sus magníficos locales con la instalación de las oficinas de comunicaciones en una parte del edificio del Colegio, pues á cambio de lo que se ha cedido a dicho ramo, se han construido otros inmejorables, para clases de segunda enseñanza, independientes de los salones de primera, y en nada absolutamente se han alterado las excelentes condiciones higiénicas y pedagógicas del Colegio, como lo verá todo el que se digna visitarlo, seguran abiertas todas sus clases, admitiendo para las distintas enseñanzas alumnos internos, de media y cuarta pensión y externos, siendo el personal de enseñanza el que sigue:

- Don Miguel Bissis, canónigo de la Santa Catedral, Director espiritual del Colegio.
- Don Joaquín Echarte, bachiller y profesor Normal, caballero de Isabel la Católica por méritos en la enseñanza, Director del Colegio.
- Don Domingo Huerta, profesor de primera enseñanza.
- Don Eleuterio Echarte, profesor de primera enseñanza.
- Don Balbino Ciauriz, profesor de dibujo.
- Don Fermín Ichaso, profesor de música.
- El personal para la segunda enseñanza en la Academia asociada al colegio es:
- Don Juan Huici, profesor de matemáticas y oficial de secretaría en el Instituto provincial.
- Don Severo Simavilla, licenciado en Ciencias y catedrático auxiliar numerario de dicho Instituto.
- Don Manuel Miranda, licenciado en Filosofía y Letras, catedrático auxiliar supernumerario en el mismo Instituto.
- Don Joaquín Echarte, director del Colegio.

Hay capilla, recreo cubierto y descubierta con su juego de pelota, ejercicios gimnásticos, etc.  
Para más detalles dirigirse al que suscribe ó á don Juan Huici, secretario de la citada Academia.  
11-12 Joaquín Echarte.

**ENFERMEDADES DE ESTOMAGO**  
PASTILLAS Y POLVOS  
**PATERSON**  
con BISMUTHO Y MAGNESIA  
Recomendados contra las Afecciones del Estómago, Falta de Apetito, Digestiones laboriosas, Acidias, Vómitos, Eructos, y Cólicos; regularizan las Funciones del Estómago y de los Intestinos.  
Exigir en el rotulo a firma de J. FAYARD, Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS

Imprenta de EL LIBERAL NAVARRO

# EL LIBERAL NAVARRO

(Diario de la tarde)

Es el único diario de la tarde en esta localidad. De gran circulación en la provincia y fuera de ella. El que más adelanta noticias. El más barato en precios de suscripción, y el más económico para los señores anunciantes y que al mismo tiempo sean suscritores.

Colaboración inédita semanal de los más distinguidos escritores contemporáneos.

Folletines encuadernables, conteniendo las mejores producciones de los novelistas más célebres del extranjero.

Servicio telegráfico completo para las dos ediciones, de la capital y fuera de ella.

Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valencia 34 planta baja—Pamplona

## Notas meteorológicas

Segun las observaciones hechas en la estación meteorológica de esta ciudad, la temperatura máxima de ayer fué de 33'8 grados centígrados, y la mínima de hoy 18'3 sobre cero.

La altura barométrica, en milímetros, era á las nueve de la mañana de hoy 724'7.

Y el espacio recorrido por el viento en las veinticuatro horas inmediatas anteriores á las expresadas fué 50.

## Consumo de carnes

Hoy han sido sacrificadas en el matadero de esta ciudad las siguientes reses: 5 bueyes que pesaron 850 kilogramos 000 gramos; 8 terneras cuyo peso fué 680 y 100 respectivamente, 10 carneros con 180 kilos y 600 gramos y 51 ovejas con 652 y 700.

## SALUD PARA TODOS

### PILDORAS Y UNGUENTO HOLLOWAY

Purifican la sangre, corrigen todos los desórdenes del estómago y de los intestinos. Fortifican la salud de las constituciones delicadas, y son de un valor increíble para todas las enfermedades peculiares al sexo femenino en todas las edades. Para los niños así como tambien para las personas avanzadas en edad su eficacia es incontestable.

### EL UNGUENTO

es un remedio infalible para los males de piernas, del seno, heridas antiguas, llagas y úlceras. Es famoso contra la gota y el reumatismo.

Y por todas las enfermedades del pecho no se reconoce otro por los males de garganta, bronquitis resfriados, toses,

Hinchazón de glándulas y todas las enfermedades cutáneas no tiene semejante, y por los miembros contraídos y junturas recias obra como por encanto.

Estas medidas se preparan solamente en el establecimiento del profesor HOLLOWAY, 78, NEW OXFORD STREET, antes 533, OXFORD STREET, LONDRES. Se ruega á los compradores examinen los rótulos de cada caja y pote, si no llevan la dirección 533, Oxford Street, London, son falsificaciones.

Depósito en Pamplona: Farmacia de Aguinaga, antigua de Esparza, Zapatería 25.

### HIERRO QUEVENNE

Unico aprobado por la ACADEMIA de MEDICINA DE PARIS para curar Anemia, Pobreza de la Sangre, vómitos de Estómago. - 50 Años de Exito. Escribir la firma QUEVENNE y el sello de "UNION des FABRICANTS". - Paris, 14, r. Beaux-Arts.

## VINO DE PEPTONA ORTEGA

Nutrición completa

sin la intervención de las fuerzas digestivas del individuo

Preparado con vino generoso de España, dá tonicidad al estómago y facilita la digestión. Es indispensable á los convalecientes y personas débiles y todos los que padezcan de inapetencia, gastralgia, dispepsia y anemia, clorosis, úlceras gástricas, catarros intestinales, tisis, consunción, cuando el estómago no tolera alimentación y siempre que la digestión se verifica de una manera irregular.

Vino de Peptona y hierro.—Peptona de carne, chocolate de Peptona y Peptona de leche

Elaboración por medio del vapor. Venta por mayor.

QUEVEDO 7.—MADRID

Depósito en las principales farmacias de España y Ultramar.

### ROB BOYVEAU L'APPECTEUR

Este Jarabe depurativo y reconstituyente, de un gusto agradable, de una composición exclusivamente vegetal, hasido aprobado en 1778 por la antigua Sociedad real de Medicina y por un decreto del año XIII. — Cura todas las enfermedades que resultan de vicios de la sangre, como Escrófulas, Eczema, Soriasis, Herpes, Liquen, Impétigo, Gota, Reumatismo. — Por sus propiedades aperitivas, digestivas, diuréticas y sudoríficas, favorece el desarrollo de las funciones de nutrición; fortifica la economía y provoca la expulsión de los elementos mórbidos, ya sean virulentos ó parasitarios.

### ROB BOYVEAU L'APPECTEUR

de YODURO DE POTASIO

Es el medicamento por excelencia para curar los accidentes sífticos antiguos ó rebeldes: Ulceras, Tumores, Exostosis, así como el Linfatismo, la Escrófulosa y la Tuberculosa. — EN TODAS LAS FARMACIAS. En Paris, casa J. FERRE, Farmacéutico, 102, Rue Richelieu, y Succesor de BOYVEAU-L'APPECTEUR

### LICOR del Dr. LAVILLE GOTA REUMATISMOS

Específico probado de la GOTA y REUMATISMOS, calma los dolores los mas fuertes. Accion pronta y segura en todos los periodos del acceso.

F. COMAR é HIJO, 28, Rue Saint-Claude, PARIS. — Venta por menor. — En todas las Farmacias y Droguerías.

## GRAN HOTEL de PARIS PARIS. 38, Faubourg Montmartre

al lado de los Grandes Boulevares, en el centro de Paris

Este gran establecimiento, agrandado y decorado nuevamente, situado en el centro de la capital, ofrece á los señores viajeros, negociantes y turistas, el mayor confort deseable.

Precios de cuartos, salones y departamentos para familias

Entresuelo y primer piso, 8, 7, 6, 5 y 4 francos. Segundo y tercer piso, 6, 5, 4, 3'50 y 3 francos. Pisos altos, 4, 3'50, 3 y 2'50 francos.

La diferencia en los precios solo consiste en la dimensión de las habitaciones.

### RESTAURANT Á LA LISTA

Almuerzo, 3 francos; comida, 4 francos; vino comprendido; pensión y cuarto reducido, por una temporada.

Se hablan todas las lenguas y en especialidad la española.

Consejo.—Los viajeros antes de llegar á Paris, harán bien en telegrafiar así: Paristel-Paris.—Llegaremos (tal hora, tantos minutos.) estación tal (la que sea de llegada, Est, Nord, Orleans, Onest-Montparmasse, Onest-Saint Lazare), apellido del viajero.

Un empleado del Gran Hotel de Paris, con el telegrama en la mano, esperará al viajero en la estación. Si no se pone telegrama no escuchar á nadie, tomar un coche y decir:

GRAND HOTEL de PARIS, 38 Faubourg Montmartre.—Renard, propietario y director.

### ACEITE MILAGROSO PARA RECOBRAR LA SALUD

ACEITE DE HIGADO DE BACALAO DE JENSEN



AGRADA Á LOS NIÑOS

El Aceite de Hígado de Bacalao de Jensen es el Aceite mejor que se conoce para recobrar la salud perdida; y se prepara en la mayor fábrica de Aceite de Hígado de Bacalao del mundo; siendo, bajo todo punto de vista preferible á los otros aceites ó á las mezclas que lo contienen tanto en Inglaterra como en los otros países; y es muchísimo mas superior que todas las otras clases por su pureza y la facilidad con que se digiere. Como es dulce, agrada mucho á los niños.

Cura la TISIS, los RESFRIADOS, la TOS, la DEBILIDAD GENERAL Y UN SIN NUMERO DE ENFERMEDADES.

El precio es muy moderado.

Se vende en todas las farmacias y dro

AL POR MAYOR: SRES. VICENTE FERRER Y C.—BARC

### Agua Léchelle

HEMOSTÁTICA. — Se receta contra los flujos, la clorosis, la anemia, el apocamiento, las enfermedades del pecho y de los intestinos, los espútos de sangre, los catarros, la disenteria, etc. Da nueva vida á la sangre y entona todos los órganos. El doctor HEURTELOUP, médico de los hospitales de Paris, ha comprobado las propiedades curativas del Agua de Léchelle en varios casos de flujos uterinos y hemorragias en la hemotisis tuberculosa. — DEPÓSITO GENERAL: Rue St-Honoré, 378, en Paris.

Tomado del Diario de medicina de la Gran Bretaña, de 3 de marzo de 1877: « El Hierro Dializado Bravais es una solución neutra de peróxido de Hierro bajo la forma coloidal, habiendo quedado separados todos los ácidos por la dialisis, y puede considerarsela como la que, entre todas las soluciones hechas hasta ahora, se aproxima más á la forma bajo la cual se encuentra el hierro en la sangre.

## Taller de latonería y fundición de bronce

— DE —

### IGNACIO DE ITUARTE

Aparatos para sulfatar viñas, llaves de todas clases, tubería de cobre y latón y demás artículos del ramo.

BILBAO—40, Iturrubide, 40—BILBAO

### ANTIGUOS RESFRIADOS BRONQUITIS - CATARROS ENFERMEDADES DEL PECHO

Curación asegurada por las

### CÁPSULAS COGNET

Depósito en todas las buenas Farmacias de España

Por mayor: Farmacia COGNET, 4, rue de Charonne, Paris